



# **RAPPORT ANNUEL 2013-2014**

**Présenté à  
l'Assemblée générale annuelle  
le 24 juin 2014  
Abram-Village**

RDÉE Île-du-Prince-Édouard inc. est membre de



Le leader du développement économique  
des communautés francophones et acadienne

Il est financé en partie par le gouvernement du Canada par le biais du  
Fonds d'habilitation pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire.



## **TABLE DES MATIÈRES**

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| 1. APERÇU GLOBAL DE RDÉE ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD INC.....     | 03 |
| 2. MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....                 | 05 |
| 3. RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....                 | 06 |
| 4. ÉQUIPE DE TRAVAIL.....                                   | 07 |
| 5. MOT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE.....                        | 10 |
| 6. ACTIVITÉS DU RDÉE                                        |    |
| a) Organismes gérés.....                                    | 13 |
| b) Collaborations spéciales.....                            | 14 |
| c) Secteur Immigration économique.....                      | 15 |
| d) Secteur jeunesse .....                                   | 17 |
| e) Autres projets.....                                      | 20 |
| 7. ACTIVITÉS DE LA CCAFLIPE                                 |    |
| a) Message de la porte-parole.....                          | 21 |
| b) Gala des entrepreneurs 2014.....                         | 24 |
| c) Semaines des coopératives et des PME.....                | 25 |
| d) Tournoi de golf acadien.....                             | 26 |
| e) Apprentissage - Cours et ateliers.....                   | 27 |
| f) Partage - Dîners-causeries et séances d'information..... | 28 |
| g) Réseautage - Réceptions.....                             | 29 |

## 1. APERÇU GLOBAL DE RDÉE ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD INC.

### Qui sommes-nous?

RDÉE Île-du-Prince-Édouard inc. est le conseil de développement économique provincial francophone de l'Île-du-Prince-Édouard. Il fut incorporé indépendamment en tant qu'organisme à but non lucratif au début avril 2010 après avoir existé pendant 11 ans comme programme de la Société de développement de la Baie acadienne. Il est géré par un conseil d'administration provincial, formé de conseillers entrepreneuriaux et communautaires. Il est muni d'une équipe vouée à appuyer la communauté dans la planification et la mise en œuvre de projets contribuant à l'économie communautaire et provinciale. Le RDÉE chapeaute la Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Î.-P.-É. et le Centre d'action rural de Wellington et est partenaire privilégié du Conseil de développement coopératif de l'Î.-P.-É.

### Notre mission

De contribuer activement au développement économique communautaire et entrepreneurial et à la création d'emplois au sein de la communauté acadienne et francophone de l'Île-du-Prince-Édouard, tout en collaborant à l'épanouissement économique de la province.

### Nos services

#### a) Appui au développement économique communautaire (DEC) et coopératif

RDÉE Île-du-Prince-Édouard offre à tous les groupes et organismes de la communauté acadienne et francophone de l'Île un appui dans les diverses phases de projets du DEC :

- Études
- Planification
- Mobilisation et prise en charge
- Mise en œuvre
- Promotion
- Évaluation

#### b) Appui au développement entrepreneurial

RDÉE Île-du-Prince-Édouard offre aux entreprises francophones existantes et en voie de développement un service d'appui, de ressources et de références par l'entremise du Centre d'action rural de Wellington. Par l'entremise de la Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Î.-P.-É., il leur offre des occasions de promotion, de réseautage, de partage d'informations et d'apprentissage de nouvelles méthodes.

## Adhésion

Pour devenir membre du RDÉE, les entreprises et les organismes doivent payer une cotisation annuelle de 25 \$. Pour les individus, la cotisation est de 5 \$. À noter que toutes les entreprises membres deviennent automatiquement membre de la Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Î.-P.-É. (CCAFLIPE). Pareillement, tous les membres de la CCAFLIPE deviennent automatiquement membres entrepreneuriaux du RDÉE.

Les membres reçoivent toute une série d'avantages, y compris bien sûr le droit de voter aux assemblées générales du RDÉE, de siéger au Conseil d'administration, de se promouvoir, d'être nommés pour des prix de reconnaissance et de participer à des événements spéciaux gratuitement ou à prix réduit.

### **Siège social**

RDÉE Î.-P.-É. inc.  
48, chemin Mill, CP 7  
Wellington, Î.-P.-É.  
COB 2E0  
Téléphone : (902) 854-3439  
Sans frais : 1-(866) 494-3439  
Télécopieur : (902) 854-3099

### **Bureau satellite**

RDÉE Î.-P.-É. inc.  
5, prom. Acadienne  
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1C 1M2  
Téléphone : (902) 370-7333  
Télécopieur : (902) 370-7334

### **Courriel**

info@rdeeipe.org

### **Site web**

www.rdeeipe.net

**RDÉE**  
**Île-du-Prince-Édouard**  
*Votre conseil de développement économique*

## 2. MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration du RDÉE est composé de 13 membres, dont sept postes entrepreneuriaux représentant les trois comtés de l'Île (agissant aussi en tant que Conseil consultatif de la CCAFLIPE) et six postes communautaires. Voici les personnes et organismes qui ont siégé au cours de la dernière année.

### Conseillers entrepreneuriaux



***Martin Marcoux***

Président

Représentant entrepreneurial – Comté de Queens



***Jeannette Arsenault***

Vice-présidente

Représentante entrepreneuriale – Comté de Prince

Porte-parole de la CCAFLIPE



***Henri Gallant***

Représentant entrepreneurial – Comté de Prince



***Hubert Lihrmann***

Conseiller de l'exécutif

Représentant entrepreneurial – Comté de Prince



***Léo-Paul Arsenault***

Représentant entrepreneurial – Comté de Prince



***Jean Allain***

Représentant entrepreneurial – Comté de Queens



***Poste vacant***

Représentant entrepreneurial – Comté de Kings

## Conseillers communautaires



***Donald DesRoches***

Secrétaire-trésorier

Représentant communautaire – Secteur développement  
des ressources humaines

Collège Acadie Î.-P.-É.



***Angèle Arsenault***

Conseillère de l'exécutif

Représentante communautaire – Secteur développement coopératif  
Le Conseil de développement coopératif



***Jean-Pierre Huot***

Représentant communautaire – Secteur économie du savoir  
Aerospace PEI



***Ronald Caissie***

Représentant communautaire – Secteur développement économique  
La Société de développement de la Baie acadienne



***Réjeanne Arsenault***

Représentante communautaire – Secteur tourisme  
Association touristique Évangéline



***Nancy Clement***

Représentante communautaire – Secteur immigration économique  
Association des nouveaux arrivants au Canada de l'Î.-P.-É.

### 3. RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Chers membres,



Comparativement à l'année précédente, 2012-2013 fut une année relativement « paisible ». En effet, les incertitudes entourant notre financement de base ont été mises au rancart avec une entente de financement pour les trois prochaines années. Bien que l'enveloppe budgétaire soit restée la même, nous nous considérons chanceux comparativement à d'autres organismes qui ont vu leur financement disparaître complètement. Cette année nous avons essayé, dans la mesure du possible, de combler certains des rôles que jouait anciennement le Conseil de développement coopératif de l'Î.-P.-É. N'ayant guère pu assumer toute sa charge, nous avons tout de même réussi à garder le flambeau coopératif allumé. Nous espérons bien que les négociations pour un renouvellement de son financement porteront bientôt des fruits, car le secteur coopératif mérite son propre financement. Nous avons également tenté d'assumer certaines tâches que faisait anciennement la Société de développement de la Baie acadienne. Encore là, il nous est impossible de faire tout ce que faisait la SDBA sans ressources humaines supplémentaires.

Malgré tout, nous avons continué à poursuivre notre mission d'encourager le développement économique dans nos communautés. De fait, nous avons pu mener à bon port plusieurs projets et initiatives de marque comme le projet LIENS et nous avons célébré de belles victoires comme le 10<sup>e</sup> anniversaire du programme PERCÉ. Pour la dernière année financière, nous estimons à plus de 1,057 millions de dollars l'effet levier de nos actions! Cela veut essentiellement dire que pour chaque dollar investi dans le RDÉE par le Fonds d'habilitation, nous en avons généré deux autres pour nos communautés!

Nous considérons que notre Centre d'action rural à Wellington - le seul centre bilingue de son genre - fait un travail superbe. Notre Chambre de commerce continue à se faire connaître et à organiser des activités de réseautage, d'apprentissage et de partage.

C'est notre solide équipe, sous la direction de Bonnie Gallant, qui fait tout ce travail de planification, d'organisation, de coordination, de gestion et de mise en œuvre. Nos employés méritent donc tous nos éloges et nos remerciements pour un travail bien fait. Félicitations à chacun de vous pour votre dévouement inlassable!

Le RDÉE a travaillé encore cette année à solidifier ses relations avec plusieurs partenaires clés, notamment les chambres de commerce et les organismes œuvrant dans les domaines de l'immigration, la jeunesse et le tourisme.

Nous sommes d'avis que de bonnes collaborations de travail engendrent de meilleurs projets qui contribuent davantage au développement et à l'épanouissement de nos communautés. À cet égard, nous jouons un rôle actif au sein du Réseau des développeurs, une initiative de la Société Saint-Thomas-d'Aquin. Ce comité de travail examine tous les aspects de la gouvernance communautaire et tente d'y apporter des solutions pour rendre la communauté acadienne et francophone de l'Île plus efficace.

En tant que représentant de RDÉE Î.-P.-É., je continue de siéger au Conseil d'administration de RDÉE Canada. Là aussi, nous avons fait bien du travail au cours de la dernière année, mais il nous en reste encore beaucoup à faire.

Au niveau provincial, notre vice-présidente et moi-même avons régulièrement l'occasion de vous représenter à des fonctions officielles. Nous avons présenté, encore cette année, un mémoire à la province lors de ses consultations prébudgétaires pour démontrer l'importance de continuer à appuyer les petites et moyennes entreprises, l'immigration économique et le développement économique. Ainsi, de plus en plus, les gouvernements et les organismes nous reconnaissent comme la voix officielle du développement économique francophone à l'Île. Cela nous a pris bien des années pour atteindre ce statut. Nous en sommes très fiers et nous sommes conscients qu'il faudra continuer à travailler fort pour le maintenir.

Avant de conclure, je veux offrir mes plus sincères remerciements aux membres du Conseil d'administration qui donnent librement de leur temps pour aider à guider notre RDÉE. Nous sommes choyés d'avoir un bon groupe de conseillers/conseillères dévoués à la cause. Aujourd'hui, nous remercions particulièrement deux membres qui terminent leurs mandats, soit Jeannette Arsenault et Jean-Pierre Huot. Nous avons énormément apprécié leur contribution et espérons bien que nos chemins se croiseront bientôt de nouveau.

Deuxièmement, je veux officiellement remercier nos bailleurs de fonds qui croient évidemment en notre habileté à livrer la marchandise. Sans leur appui, le travail que nous faisons pour développer notre communauté serait simplement impossible.

Finalement, je veux remercier tous nos membres ainsi que les organismes et les citoyens de nos communautés qui participent à nos activités et qui bénéficient de nos services. Vous êtes réellement notre raison d'être.

En terminant, j'encourage nos membres partenaires de continuer à travailler ensemble pour assurer le développement et le plein épanouissement économiques de nos communautés acadiennes et francophones.

**Martin Marcoux**  
**Président**

#### 4. ÉQUIPE DE TRAVAIL (en date du 1er avril 2014)



**Bonnie Gallant**  
Directrice générale



**Amy Richard**  
Adjointe administrative aux finances



**Raymond J. Arsenault**  
Agent de communication et liaison  
et coordonnateur CCAFLIPE



**Francis Thériault**  
Agent de projets spéciaux  
Coordonnateur du Forum en immigration économique



**Christian Gallant**  
Agent de développement  
Responsable du secteur Tourisme



**Stéphane Blanchard**  
Agent de développement  
Responsable du secteur Jeunesse



**Robert Maddix**  
Agent de développement  
Responsable du secteur Immigration



**Catherine Rioux**  
Coordonnatrice  
Projet LIENS



**Jeannine Arsenault**  
Agente de service à la clientèle  
Centre d'action rural de Wellington



**Rachel Chappell**  
Coordonnatrice (2014)  
Programme PERCÉ



**Trevor Dunphy**  
Coordonnateur (2012-2013)  
Programme PERCÉ

## 5. MOT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Chers membres,



Nous voilà à mettre la boucle sur une autre année d'activités et de collaborations – une année qui fut très satisfaisante à bien des niveaux, notamment parce que nous avons pu générer plusieurs résultats concrets. De l'autre côté de la médaille, comme c'est le cas pour la plupart de nos organismes de la communauté acadienne et francophone de l'Île, nous avons dû faire face à quelques défis qui nous ont obligés d'ajuster nos approches en cours de route.

Heureusement, notre financement opérationnel s'est mis en place au cours de l'année. Notre entente actuelle prévoit du financement pour deux autres années. Dans le futur, nous aurons cependant à trouver d'autres sources de financement pour nos opérations, et non seulement pour des projets additionnels comme ce fut le cas dans le passé. Cela nous mettra donc dans le même bateau que se retrouvent plusieurs des autres organismes à l'Île. Nous nous préparons donc à cette éventualité, mais nous avons confiance que nous serons en mesure de nous ajuster aux nouvelles exigences étant donné que notre financement est déjà assez diversifié.

Au niveau des opérations, nous avons vu quelques changements importants. D'abord, nous avons déménagé notre bureau satellite de Charlottetown; il était auparavant situé au centre-ville, mais depuis dernier, il est installé dans le nouvel agrandissement du Carrefour de l'Isle-Saint-Jean. Nous sommes ainsi directement au centre de l'activité de la communauté francophone de la capitale et nous avons un accès plus direct aux nombreuses installations qu'abrite le Carrefour. Nous pensons réellement avoir trouvé notre place!



En ce qui concerne le personnel, nous avons aussi connu quelques défis et changements. Cela nous a empêché d'avancer au rythme que nous aurions bien voulu dans certains dossiers, notamment dans le secteur du tourisme. Heureusement, nous avons apporté les ajustements nécessaires et croyons maintenant avoir les bonnes personnes dans les bons postes.

Je profite de cette occasion pour remercier notre équipe dévouée qui a fait du très beau travail encore cette année. Nous avons pu faire progresser plusieurs de nos dossiers, comme vous le verrez dans les descriptions d'activités qui suivent. Je veux également souhaiter une bienvenue officielle aux nouveaux membres de l'équipe.

Je veux aussi remercier très sincèrement notre conseil d'administration, particulièrement le président et la vice-présidente, pour leur dévouement et leurs contributions. Ils consacrent de nombreuses heures de travail bénévole pour assurer que le RDÉE et la CCAFLIPE continuent de bien fonctionner et pour nous représenter à de nombreuses occasions. J'aimerais souligner le fait que notre président doit se rendre à plusieurs rencontres nationales chaque année de façon bénévole, pour représenter le RDÉE. Sa contribution est grandement appréciée!

Nous voulons remercier nos bailleurs de fonds, soit les ministères fédéraux d'Emploi et Développement social Canada, Citoyenneté et Immigration Canada, Service Canada et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique. Au niveau provincial, ce sont surtout Innovation Î.-P.-É. et Pêches, Aquaculture et Développement rural qui appuient nos projets puisqu'ils œuvrent dans le développement économique et l'immigration. Donc un grand merci à ces ministères et agences.

Nos partenaires et contributeurs privés et organisationnels sont également très nombreux. Leurs contributions en nature et en argent sont aussi très appréciées, car elles nous aident encore une fois à présenter des projets et initiatives qui contribuent au développement économique de nos communautés.

À notre avis, le futur paraît très prometteur pour l'économie de la francophonie de l'Île. Le RDÉE prévoit bien être là pour assurer que notre communauté puisse bénéficier pleinement des occasions qui se présenteront.

Le RDÉE aura un rôle important à jouer dans deux très grandes manifestations qui s'en viennent dans notre province au cours des prochaines années, soit la Finale des Jeux de l'Acadie de 2015 et le Congrès mondial acadien en 2019. Ces deux événements d'envergure généreront des sommes massives pour l'économie de l'Île.



Pour ce qui est du secteur de l'immigration, il est encore très jeune, donc il nous reste énormément de travail à faire. Il n'y a pas de limites au potentiel de ce domaine.

Le secteur touristique offre lui aussi un très large potentiel ; il reste encore beaucoup de travail à faire pour développer nos attraits, offrir des services bilingues et attirer une plus grande clientèle.

Quant au secteur jeunesse, le travail est toujours à recommencer, car notre clientèle se renouvelle pratiquement chaque année. Certains de nos projets et programmes reviennent d'année en année, mais nous cherchons continuellement des mesures et des projets innovateurs pour inciter ou motiver les jeunes au niveau de l'entrepreneuriat et du travail. Notre Concours des dragons de la dernière année en est un bon exemple.



Nous ne sommes qu'une petite équipe à faire des petits projets. Pouvons-nous croire que nous contribuons réellement au développement économique de nos communautés? Comme le dit si bien notre président, en prenant un pas à la fois, en faisant un projet à la fois et en nous entourant de bons partenaires, nous finissons en effet par réaliser de beaux projets. Par exemple, qui aurait cru une dizaine d'années passées que nous réussirions à convaincre plus de 150 jeunes à rester ou revenir à l'Île pour faire leur vie et leur carrière ici!

Merci encore de vos contributions, votre collaboration et votre confiance!

**Bonnie Gallant**  
**Directrice générale**

## 6. ACTIVITÉS DU RDÉE

### A. ORGANISMES GÉRÉS



**Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Î.-P.-É. :** Le RDÉE continue toujours de fournir du temps de ses employés (surtout Raymond J. Arsenault, Amy Richard et Jeannine Arsenault) pour coordonner et gérer les activités de la CCAFLIPE.

Nous continuons toujours à partager une seule liste de membres. Comme vous verrez dans le rapport de la Chambre (à la fin de ce document), la CCAFLIPE s'est encore tenue très occupée cette année et a attiré une participation record à ses activités de partage, de réseautage et d'apprentissage.



**Centre d'action rural de Wellington :** Nous venons de terminer notre première année comme gestionnaire officiel du Centre d'action rural de Wellington, le seul centre bilingue de la province. Comme par le passé, le nombre d'utilisateurs entrepreneuriaux et communautaires du centre a continué à augmenter. L'agente Jeannine Arsenault

a accueilli 1 088 visiteurs à son bureau au cours de la dernière année; elle a appuyé 159 différents clients dans leurs démarches de développement d'entreprises ou de projets communautaires. De plus, elle a collaboré avec la CCAFLIPE à l'organisation de 17 activités de partage et de formation (dîners-causeries, séances d'information, ateliers, etc.) Le centre n'a donc plus besoin de faire ses preuves, car on voit clairement son utilité et ses résultats. Le RDÉE est très content d'avoir ce centre sous sa gouverne, car il lui permet de livrer des services directement à des clients entrepreneuriaux, ce que nous n'étions plus en mesure de faire ces dernières années.



**Conseil de développement coopératif de l'Î.-P.-É. :** Nous avons une entente de gestion avec le Conseil de développement coopératif, mais cette année, puisque le CDC était sans financement, il n'avait plus son employée. Le RDÉE et le Centre d'action rural ont tout de même essayé, dans la mesure du

possible, de satisfaire aux demandes d'appui des coopératives qui nous étaient présentées. Entre autres, nous avons aidé les bénévoles du Conseil et aux autres partenaires coopératifs à organiser des activités pour la Semaine de la coopération que nous avons amalgamée avec la Semaine de la petite et moyenne entreprise. Nous avons également pris la charge administrative d'un projet de construction de rue près de la

Coopérative d'hébergement Le Bel Âge qui se déroule ce printemps. Nous travaillons également avec le CDC pour essayer d'obtenir un nouveau financement afin qu'il puisse à nouveau embaucher un employé pour œuvrer au développement coopératif. Nous avons donc négocié avec Industrie Canada, ministère responsable du dossier coopératif au niveau national, et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour l'obtention de fonds. Nous attendons des résultats positifs dans un futur assez rapproché.



**Comité DEC du CDRF:** Le RDÉE copréside et cogère, avec un représentant provincial, le Comité de développement économique communautaire (Comité DEC), un sous-comité du Comité de développement des ressources francophones. Ce comité regroupe des représentants fédéraux, provinciaux et communautaires qui travaillent pour faciliter la mise en œuvre d'initiatives et services de développement économique pour la communauté acadienne et francophone de l'Île.

## **B. COLLABORATIONS SPÉCIALES**

**Comité de travail sur la gouvernance communautaire :** Nous siégeons à ce comité pour aider à la Société Saint-Thomas-d'Aquin et ses nombreux organismes partenaires à restructurer la gouvernance communautaire et à trouver des façons innovatrices pour maximiser les quelques ressources humaines et financières qui sont à leur disposition. Par exemple, nous examinerons le partage de ressources et la centralisation de certains services pour éviter les dédoublements, tels l'établissement d'un bureau de communication, de secrétariat ou de comptabilité pour plusieurs des partenaires. Nous tentons ensemble de trouver des fonds pour mettre en place les nouvelles structures suggérées.

**Comité de développement des ressources francophones (CDRF) :** Nous siégeons à ce comité de gestion depuis ses débuts. Nous collaborons toujours avec les membres du comité, soit des dirigeants de divers ministères fédéraux et provinciaux et des représentants de la communauté acadienne, pour voir au développement global de la communauté.

### C. SECTEUR IMMIGRATION ÉCONOMIQUE

Le sujet de l'immigration économique prend de plus en plus d'ampleur alors que notre province se trouve avec de moins en moins de gens locaux sur le marché du travail et avec une pénurie de personnes qualifiées pour occuper tous les postes professionnels qui s'ouvrent. On se l'est fait dire à nombreuses reprises : si on veut maintenir ou améliorer le niveau de services publics qui sont offerts, il faut chercher à l'extérieur de la province ou du pays pour trouver des gens qui pourront satisfaire à ces besoins.

Nous collaborons donc avec les gouvernements fédéral et provincial pour faciliter la tâche. Nous exerçons des efforts dans deux directions principales. D'abord, nous aidons les employeurs locaux à s'ouvrir davantage à la possibilité d'embaucher des immigrants en leur montrant les avantages qu'ils recevraient. Et deuxièmement, nous aidons les nouveaux arrivants à s'intégrer confortablement dans le marché du travail de l'Île.

**Projet LIENS** : Citoyenneté et Immigration Canada a accordé au RDÉE un financement de trois ans pour mettre en place une prochaine phase du projet LIENS (Liant l'immigration économique à nos succès), qui vise principalement l'intégration des nouveaux arrivants dans le marché du travail. Le Bureau de l'immigration, de l'établissement et de la population de l'Île-du-Prince-Édouard a également contribué des sommes pour aider à la réalisation de certains volets du programme. En juillet 2013, nous avons embauché la coordonnatrice Catherine Rioux pour mettre en œuvre divers volets du projet. Parmi ses composantes principales :



- l'organisation de divers ateliers de sensibilisation pour employeurs des régions de Charlottetown, Summerside et Évangéline, souvent en collaboration avec les chambres de commerce;
- la mise sur pied du programme de stages de travail PERCÉ immigration en vue d'ouvrir des portes aux nouveaux arrivants afin de leur donner l'occasion de travailler chez un employeur local;
- l'établissement d'un programme de coaching entre entrepreneurs insulaires et entrepreneurs immigrants;
- la planification d'un forum national en immigration économique sur le partage de pratiques exemplaires et d'expériences



Nous avons complété la première année du projet avec beaucoup de succès et avec une assez bonne participation. Le forum, qui s'est déroulé à Brudenell en mai 2014 après la fin de l'année financière, a attiré environ 110 personnes dont plus de 40 étaient des immigrants.



**Participation à des comités et conférences :** Notre RDÉE siège sur divers comités provinciaux, atlantiques et nationaux touchant à l'immigration :

- le Groupe de travail sur les enjeux économiques (GTEÉ), volet immigration économique, de RDÉE Canada;
- le Comité en immigration francophone de l'atlantique (CAIF);
- le *Rich Committee* de Prince-Ouest;
- le *Rich Committee* de Summerside;
- le *Rich Committee* de Souris;
- le Comité de travail auprès des PVTistes (participants du Programme Vacances-travail).

Nous avons également collaboré avec la Coopérative d'intégration francophone de l'Î.-P.-É. à l'organisation d'activités pour la Semaine nationale de l'immigration francophone à l'automne. Cette année, nous avons organisé une série de dîners-causeries ainsi qu'un 5 à 7 multiculturel, avec de la musique et des mets internationaux.



De plus, nous avons assisté, au cours de la dernière année, à quelques activités externes touchant également à l'immigration, soit:

- la journée de célébration du programme GénieArts;
- l'activité de célébration du temps de fêtes de l'Association des nouveaux arrivants au Canada;
- une soirée de réseautage au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean;
- une soirée de réseautage à UPEI;
- et trois cérémonies de Citoyenneté canadienne.

## E. SECTEUR JEUNESSE

Voilà un secteur de très grande importance au RDÉE, car il sert à présenter à nos jeunes des concepts de base sur l'entrepreneuriat et l'éthique de travail - des principes qui pourront les influencer pour le reste de leur vie alors qu'ils contribuent à leur tour à l'économie locale et provinciale.

**Stages PERCÉ** : Notre enfant chéri, le programme de stages postsecondaires PERCÉ, a célébré son 10e anniversaire cette année. Nous avons donc effectué un sondage auprès de nos anciens participants et publié un livret souvenir pour marquer l'occasion. Selon le sondage, 82 pour cent des anciens participants sont revenus à l'Île ou ont l'intention d'y revenir sous peu pour y faire vie et carrière! Lorsque nous avons mis sur pied ce beau programme, nous n'avions aucune idée qu'il obtiendrait des résultats si impressionnants. Le livret note qu'au cours de la dernière décennie, 198 jeunes des provinces de l'Atlantique, incluant 153 étudiants de l'Île, ont participé au programme. Plus d'un tiers des jeunes (37%) ont fait des stages dans divers domaines de la santé et des services sociaux. Les autres domaines les plus populaires étaient l'administration et les finances (18%), les sciences (17%) et l'éducation (12%). Des copies imprimées ou électroniques du livret sont disponibles pour tous ceux qui en voudraient. PERCÉ offre annuellement à une vingtaine d'étudiants postsecondaires un stage rémunéré d'une douzaine de semaines dans leur domaine d'études ainsi qu'une semaine d'orientation aux possibilités d'emploi à l'Île. L'été dernier, 19 stagiaires insulaires ont bénéficié du programme, obtenant ainsi un bel avant-goût de leur profession et la chance de s'épanouir dans leur domaine d'études. Ce programme est financé annuellement par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et Innovation Î.-P.-É.



**Jeunes millionnaires** : Voilà un autre programme très populaire au RDÉE. L'été dernier, 16 jeunes de 9 à 12 ans des régions Prince-Ouest, Évangéline et Charlottetown y ont participé pour apprendre comment lancer leur propre petite entreprise et vendre des produits ou services à la communauté. On offre d'abord à ces jeunes une série d'ateliers sur les notions de base de l'entrepreneuriat, y compris les plans d'affaires, les études de marché, le service à la clientèle, la qualité des produits, les



budgets et autres. Avec un appui financier du programme (jusqu'à 100 \$ pour propriétaires uniques et 150 \$ pour partenariats), les jeunes se mettent donc à planifier, produire et vendre leurs produits. Le RDÉE leur organise plusieurs occasions de vente au cours de l'été. En 2013, les entreprises de nos jeunes ont généré des revenus d'au-delà de 5 000 \$ et des profits nets de plus de 2 500 \$! Comme vous pourrez le lire à la page sur le Gala des entrepreneurs, trois des entreprises du programme ont été reconnues cette année pour leurs merveilleux efforts. Jeunes millionnaires est la version française du programme *Young Millionaires*, qui est géré par la *Central Development Corporation*. Le programme est financé par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et Innovation Î.-P.-É.

**Jeunes entreprises :** Par l'entremise de notre agente du Centre d'action rural de Wellington, nous avons de nouveau appuyé la livraison du "Programme entrepreneurial : Une entreprise étudiante" de Jeunes entreprises (*Junior Achievement*) à l'École Évangéline. Neuf élèves de la classe entrepreneuriale de la 11<sup>e</sup> année y ont participé. Ils ont d'abord appris comment fonder et gérer une entreprise; ensuite, ils ont réellement mis sur pied l'entreprise "Sweatshirts c'nous" pour vendre des "hoodies". Ils ont réussi à vendre leur stock entier de 120 sweatshirts, payer toutes leurs dépenses, rembourser leurs investisseurs et contribuer leur beau profit de 1 084,03 \$ à leur école pour que celle-ci puisse améliorer la qualité du son dans son grand gymnase. Alors bravo à ce groupe de jeunes!



**Coopérative service jeunesse :** L'été dernier, six jeunes âgés de 13 à 16 ans de la région Évangéline sont devenus membres de la Coopérative service jeunesse pour livrer une série de services à la communauté. Ils étaient toujours prêts à couper du gazon, peindre, faire du nettoyage, rentrer du bois, garder des enfants, etc. Ces jeunes travailleurs ont donc pu gagner un peu d'expérience de travail et un peu d'argent de poche alors qu'ils travaillaient quelques heures par semaine. Ils ont également suivi un cours sur la sécurité au travail et ont appris comment fonctionne une coopérative ouvrière.

**Atelier sur l'éthique de travail :** Nous avons invité un de nos conseillers, Jean Allain d'*Atlantic Roofers*, à venir faire une présentation sur l'éthique de travail aux élèves de la 10<sup>e</sup> année de l'École François-Buote à Charlottetown l'hiver dernier. Comme le RDÉE, il pense que l'éthique de travail est une "compétence essentielle" qui vaut autant qu'un diplôme et qui servira aux jeunes tout au long de leur carrière et leur vie.

**Finale des Jeux de l'Acadie :** Le RDÉE siège au Comité organisateur de la Finale des Jeux de l'Acadie (COFJA) qui aura lieu à Charlottetown en juin 2015. C'est une activité de grande envergure qui générera non seulement un impact important sur les jeunes au niveau sportif, mais qui aura des répercussions économiques dépassant le million de dollars sur l'économie locale. On n'a qu'à penser aux nombreux parents et autres visiteurs de l'extérieur de la province qui viendront surveiller les jeux; ces gens devront coucher dans nos hôtels et terrains de camping et manger dans nos restaurants.



**Le français pour l'avenir :** Nous avons beaucoup collaboré avec de nombreux partenaires, encore cette année, à planifier des Forums locaux Le français pour l'avenir visant à encourager les jeunes francophones et francophiles de la 9<sup>e</sup> année de la province à poursuivre leur éducation secondaire et postsecondaire en français. Malheureusement, des tempêtes sur trois jours de fil nous ont forcés d'annuler tous nos forums cette année.

**Concours des dragons :** Afin d'ajouter une dimension jeunesse au Forum en immigration économique, le RDÉE a décidé d'organiser un Concours des dragons pour donner à de jeunes entrepreneurs l'occasion de participer à une compétition intéressante. Ils présenteraient leur projet entrepreneurial devant un jury de "dragons" en vue de gagner des prix. Le concours fut lancé en janvier 2014. Nous avons accompagné quelques jeunes dans leur cheminement. En fin de compte, cinq jeunes concurrents ont participé à notre soirée éliminatoire au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean et trois d'entre eux se sont qualifiés pour participer à la soirée finale à Brudenell en mai 2014. Même si cela s'est passé après l'année financière discutée à cette assemblée, nous vous confirmons que Mathieu Arsenault de Mont-Carmel a été déclaré le gagnant avec son projet de fromagerie artisanale.



## F. AUTRES PROJETS

### **Ateliers pour conseils d'administration :**

Le RDÉE a géré l'organisation et la livraison d'une série d'ateliers de perfectionnement à l'intention des membres bénévoles des conseils d'administration d'organismes communautaires. Livrés par la formatrice Paula Gallant en collaboration avec

chacun des cinq Centres d'action ruraux de la province, ces ateliers ont connu énormément de succès. Tous les espaces disponibles ont été pris et il y avait même des listes d'attente. C'est l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) et le ministère des Pêches, de l'Aquaculture et du Développement rural de l'Î.-P.-É. qui ont financé la tenue de ces ateliers.



**Atlantique branché :** Au cours de la dernière année, nous avons mis les touches finales à la dernière composante du projet Atlantique branché, soit une boîte à outils entrepreneuriale en ligne. Nous en faisons le lancement officiel aujourd'hui. Ce projet, dont la mission est d'améliorer la compétitivité et d'enrichir les entreprises francophones de l'Atlantique en économie du savoir, est une initiative de l'Université Sainte-Anne financée majoritairement par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et mise en œuvre par les quatre RDÉE de l'Atlantique sous la direction de RDÉE Î.-P.-É.



## 7. ACTIVITÉS DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ACADIENNE ET FRANCOPHONE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD (CCAFLIPE)

### A. MESSAGE DE LA PORTE-PAROLE



Nous sommes très contents de vous annoncer que la Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Île-du-Prince-Édouard vient de terminer une année record à tous les niveaux!

D'abord, nous avons réalisé un total de 34 activités, soit cinq de plus que l'an dernier, mais le nombre de gens qui y ont participé a plus de doublé! Un total de 1,172 personnes y a participé, comparativement à environ 500 l'an passé. Tout cela veut dire que nos membres et le public se rendent compte, évidemment, que nous offrons des activités qui sont intéressantes et pertinentes pour leur entreprise ou organisme.

Même si nous avons nous-mêmes organisé plusieurs de ces activités, nous sommes les premiers à dire que nous n'aurions certainement pas pu faire tout ce travail par nous-mêmes. La majorité des activités ont été organisées conjointement avec le Centre d'action rural de Wellington. Plusieurs ont été réalisées en collaboration avec le projet LIENS ou avec d'autres partenaires clés, comme le Conseil de développement coopératif, la CBDC Î.-P.-É. Centrale et les Chambres de commerce de Summerside et Charlottetown, par exemple. D'autres ont été livrés conjointement avec des organismes comme le Comité régional des Jeux de l'Acadie de l'Î.-P.-É. D'autres encore, comme les séances d'information, nous ont été offertes par divers agences et ministères gouvernementaux.

Comme vous le voyez, nous ne pouvons certainement pas prendre tout le crédit pour ces bons résultats. Comme nous l'avons toujours dit, c'est en collaborant avec nos partenaires que l'on peut obtenir de meilleurs succès, rejoindre plus de gens et générer de plus grands bénéfices pour notre communauté.

Notre point culminant de l'année demeure toujours notre Gala des entrepreneurs à la mi-mars, juste avant la fin de notre année financière. Nous avons pu de nouveau honorer d'excellents candidats au concours Lauriers de la PME. Nous leur souhaitons bonne chance dans la compétition nationale cet automne. Trois jeunes entreprises ont également été honorées pour leurs louables efforts alors qu'ils participaient au programme Jeunes millionnaires.



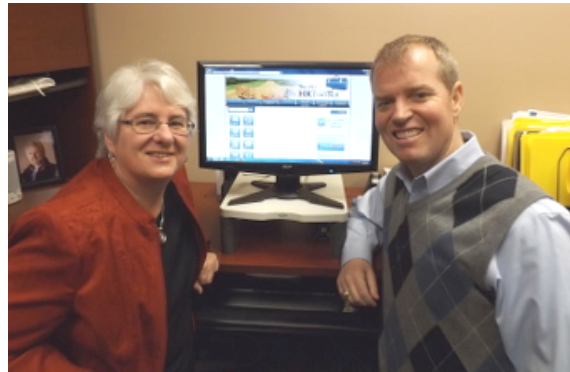
Une autre activité qui a pris beaucoup d'ampleur dans la dernière année fut le Tournoi de golf acadien, organisé au profit de la délégation insulaire aux Jeux de l'Acadie. Nous avons aidé à restructurer complètement l'activité, le déménageant d'abord au renommé terrain de 18 trous de Mill River. Ensemble, nous avons réussi à tripler la participation et à plus de doubler les profits. En bâtissant sur le succès et les leçons apprises l'an dernier, nous croyons maintenant avoir une très bonne formule qui est à la fois divertissante pour nos golfeurs et profitable pour les Jeux de l'Acadie.

L'automne dernier, nous avons décidé d'organiser deux semaines d'activités que nous avons nommées "Les Semaines de la coopération et de la petite et moyenne entreprise", nous donnant ainsi l'occasion de faire valoir nos activités coopératives et de PME. C'est surtout grâce à la collaboration du Conseil de développement coopératif et de la CBDC que ces semaines ont connu un autre grand succès.

À part cela, nous avons organisé de nombreux dîners-causeries, séances d'information et ateliers sur une vaste gamme de sujets et thèmes. Nos participants continuent de nous rassurer de la pertinence des sujets abordés.

Malheureusement, nous avons dû annuler quelques activités, surtout à Charlottetown, en raison du manque d'inscriptions. Nous nous rendons compte que ce sera un marché assez difficile à pénétrer, car il y existe déjà une chambre anglophone là et que cette population a tellement plus d'options d'activités comparativement aux régions rurales de l'Île. Nous sommes sûrs qu'avec le temps, nous serons capables de convaincre un plus grand nombre de Charlottetowniens de la pertinence de participer à nos activités.

Nous avons eu l'occasion de collaborer avec les autres Chambres de commerce de l'Île à plusieurs reprises cette année; l'un de nos plus beaux projets de l'année a été réalisé avec la Chambre de Charlottetown. Ensemble, nous avons obtenu du financement de Compétences Î.-P.-É. (par l'entremise de l'Entente Canada – Î.-P.-É. sur le développement du marché du travail) pour faire traduire son site web nommé *PEI HR Toolkit* afin qu'il puisse aussi servir aux entreprises francophones de l'Île.



Ce portail comprend tout ce dont ont besoin les employeurs au niveau de la gestion des ressources humaines. À noter que le travail de planification pour ce projet s'est fait avant le 31 mars, mais le site a seulement été lancé officiellement le 1<sup>er</sup> mai de cette année.

D'autre part, j'ai eu l'occasion cette année de représenter les membres de la CCAFLIPE à plusieurs rencontres provinciales et régionales et d'intervenir pour la communauté entrepreneuriale francophone de l'Île. Nos points de vue sont aussi importants que les points de vue des entrepreneurs anglophones. Il est donc beau de voir que nous pouvons prendre notre juste place et que les gouvernements et autres chambres nous respectent de plus en plus.

Avant de terminer, je voudrais remercier tous les organismes, chambres, programmes et ministères qui nous ont aidés à organiser et livrer toutes nos activités. Ce fut grandement apprécié.

Je veux particulièrement remercier les employés du RDÉE qui font tout le travail de coordination et de gestion des activités de notre chambre : Raymond J. Arsenault, Jeannine Arsenault et Amy Richard.

Nous prévoyons un peu moins d'activités pour la prochaine année, car le projet LIENS organisera moins de dîners-causeries et d'ateliers en sa deuxième année. Les employés du RDÉE ont investi beaucoup de temps supplémentaire pour organiser plusieurs de nos activités principales, alors il faut commencer à limiter cela un peu pour trouver un juste milieu - un niveau qui satisfasse aux besoins de nos membres mais qui n'impose pas une charge trop lourde sur l'équipe du RDÉE, qui porte déjà une pleine charge de travail.

Je termine en vous remerciant sincèrement, chers membres, d'avoir participé à nos activités. Vous nous prouvez qu'il y a réellement un besoin pour un organisme comme le nôtre et que nos entreprises francophones méritent leur place dans le secteur économique de la province.

J'espère que vous viendrez tous faire de la pêche en haute mer avec nous le 10 août prochain et que vous viendrez tous jouer au golf en septembre!

**Jeannette Arsenault**  
**Porte-parole**

## B. GALA DES ENTREPRENEURS 2014



Les gagnants du concours provincial Lauriers de la PME 2014 honorés lors du Gala des entrepreneurs 2014 à Summerside le 15 mars sont, de la gauche, Henri et Gloria Gallant, propriétaires de *HMS Office Supplies* (**Commerce de détail**); Ronald Arsenault, propriétaire de *Ron's Construction* (**Micro-entreprise**); Louise Richard, adjointe administrative de la Coopérative des pêcheurs l'Acadienne ltée (**Entreprise de transformation**); Justin Arsenault, employé d'*OMD Construction & Consulting* (**Jeunes entrepreneurs**); et Jean Allain, gérant de la succursale insulaire d'*Atlantic Roofers Ltd.* (**Entreprise de service**). Les dossiers de ces finalistes seront envoyés au concours national des Lauriers de la PME de RDÉE Canada. Les gagnants nationaux seront honorés lors d'un gala à Moncton en novembre.

« Nos gagnants représentent l'excellence de nos entreprises et coopératives acadiennes, francophones et bilingues de l'Île, » a signalé le président du RDÉE, Martin Marcoux. « Ils offrent des produits et services de classe sur une base locale, provinciale, nationale et même internationale. Le jury de sélection provincial a été impressionné par la qualité de leurs soumissions et bien sûr par leurs réalisations et leur performance économique, ce qui n'a pas du tout facilité le travail du jury. »



Trois jeunes francophones qui ont établi des commerces d'été en 2013 ont aussi été récompensés pour leurs efforts lors du Gala. Le président de RDÉE Île-du-Prince-Édouard, Martin Marcoux, deuxième de la gauche, leur a chacun présenté le Prix Jeunes millionnaires. Ils sont, de la gauche, Félix Thériault (**Gator on Wheels**), Stuart Lawther (**Stuie's Beach Chairs**) et Michael MacEwen (**Simply Sno-Cones**). Absent de la photo: Elliot Fraser, partenaire de Simply Sno-Cones.

### C. SEMAINES DES COOPÉRATIVES ET DES PME



La CCAFLIPE a organisé deux Midis des entrepreneurs, un à Charlottetown le 16 octobre et l'autre à Summerside le 23 octobre, pour dévoiler sa programmation de base de la prochaine année, soit d'octobre 2013 à septembre 2014. Trente-sept personnes ont assisté à ces deux séances.



Une quinzaine de personnes ont eu l'occasion de se régaler d'un bon repas et de s'informer sur un nouveau programme d'assistance entrepreneuriale lors du Déjeuner des entrepreneurs et coopérateurs le matin du 21 octobre à Wellington. Les conférenciers Tania Bernard et Paul Gillespie, agents de prêts de la CBDC Î.-P.-É. Centrale de Summerside, ont expliqué les modalités du Programme de services-conseils.



d'entreprises ont eu la chance de promouvoir leurs produits et services.

Les quelque 225 personnes qui ont assisté à la soirée « Let's Make a Deal » le 18 octobre à Wellington se sont bien amusées à jouer des jeux, gagner des prix et conclure toutes sortes de « deals », sachant qu'en même temps, ils avaient versé 1 607,50 \$ à la Banque alimentaire de l'Armée du salut de Summerside. Plus de 10 000 \$ en marchandises et en argent ont été gagnés au cours de la soirée de divertissement. Plus d'une trentaine

### **D. TOURNOI DE GOLF ACADIEN**

Organisé conjointement par le Comité régional des Jeux de l'Acadie et la Chambre de commerce acadienne et francophone de l'Î.-P.-É., le 8<sup>e</sup> Tournoi de golf acadien a connu son plus grand succès à ce jour, grâce à une restructuration majeure effectuée au cours de la dernière année. On a déménagé le tournoi au terrain de Mill River et on l'a changé du dimanche matin au samedi après-midi. En fait, le tournoi, tenu le 14 septembre, a attiré une belle foule de 108 golfeurs. Tous ont eu la chance de grignoter à des kiosques de nourriture situés ici et là sur le parcours. C'est l'équipe OMD Construction, formée des golfeurs Jamie Caissie, Jason Perry, Ghislain Bernard et Marcel Landry, qui a remporté le championnat avec un beau score de 61, donc 11 coups sous la normale 72 du terrain.



### **E. APPRENTISSAGE - COURS ET ATELIERS**

Cette année, nous avons organisé huit cours et ateliers :

- quatre cours de soirées de la série sur la réduction du stress avec Denise Arsenault du *Health Within Holistic Centre* en avril, mai et juin (11 participants par soirée);
- un cours de huit heures *SuperAccueil* sur l'accueil touristique en collaboration avec la *Tourism Industry Association of PEI* le 27 juin (6 participants);
- un atelier sur l'intégration des immigrants avec la conférencière Paula Gallant à Charlottetown le 25 février (15 participants);
- deux ateliers "Comment mettre à profit les talents des immigrants" avec Caroline Yang de Toronto le 25 mars (33 participants).



## **F. PARTAGE - DÎNERS-CAUSERIES ET SÉANCES D'INFORMATION**

Nous avons organisé une série de séances d'information livrées souvent sous la forme de dîners-causeries. Celles-ci ont été majoritairement réalisées en collaboration avec le Centre d'action rural de Wellington ou le projet LIENS.

- Comment maintenir un bon fonds de roulement, avec Martin Marcoux de la Banque Royale du Canada, en mai 2013 (9 participants);
- Lancement de la nouvelle plateforme du portail [www.ilebranche.ca](http://www.ilebranche.ca), avec Francis Thériault, après l'AGA du RDÉE en juin 2013 (40 participants);
- La propriété intellectuelle et les droits d'auteur, avec Cécile Klein, en juin 2013 (4 participants);
- Le Programme de prospérité d'Innovation Î.-P.-É., avec Gérald Arsenault et Cody Clinton, en juin 2013 (9 participants);
- Les normes d'emploi, avec Robert Yeo, en septembre 2013 (8 participants);
- Le cheminement d'une immigrante qui s'est installée à l'Île, Dotty Daly, dans deux localités en novembre 2013 (27 participants);
- Vers l'indépendance financière, avec Arthur Buote de Primerica, en novembre 2013 (8 participants);
- Les services de traduction d'Alianco, avec Micheline Roy, dans deux localités, en janvier 2014 (26 participants);
- Les programmes de formation en ligne d'eForcePEI, avec Andrew Hickey, en janvier 2014 (10 participants);
- Les services de BizPal et Entreprises Canada, avec Gérald Arsenault, Deborah Doucette et Beth Doyle, en janvier 2014 (11 participants);
- L'importance de la diversité culturelle dans le milieu du travail, avec Jean-Pierre Huot, à deux reprises en mars 2014 (16 participants);
- Le mieux-être au travail avec Denise Arsenault du Health Within Holistic Centre en mars 2014 (10 participants).



## G. RÉSEAUTAGE - RÉCEPTIONS

Finalement, en plus de participer à quelques réceptions externes, nous en avons également organisé quelques-unes du genre "5 à 8", parfois en collaboration avec le Carrefour ou autres partenaires :

- le 4 octobre 2013 – « 5 à 8 » pour l'ouverture officielle des nouveaux bureaux de Charlottetown (55 participants);
- le 10 octobre 2013 - Réception de réseautage de la Chambre de commerce du Grand Charlottetown (125 participants);
- le 8 novembre 2013 – « 5 à 8 » pour dévoiler des détails préliminaires sur le Forum en immigration économique
- le 14 novembre 2013 - Réception de réseautage de la Chambre de commerce de Summerside (100 participants);
- le 5 décembre 2013 - Première réception de Noël de la CCAFLIPE à Wellington (30 participants).

